



Daily Health Check

Revised August 2018



What is it?

The early educator performs a daily health check by observing each child when he/she enters the classroom and having a short conversation with the parent/guardian to see if they notice anything unusual.

It is a way for early educators to check for a change in a child's health and well-being. A daily health check helps early educators establish what is normal or abnormal for each child.

Why do it?

To determine if a child appears or is behaving differently than usual.

The sooner sick children are identified, the sooner their health needs can be addressed. Early identification of illness in children can also reduce the spread of illness or disease.

Who does it?

Early educators do a daily health check using a checklist. Child care health consultants can provide training on the daily health check for early educators.

The early educator should perform a daily health check in a relaxed and comfortable manner that respects the family's culture as well as the child's body and feelings.

When to do it?

Early educators should perform a daily health check when a child first arrives at the child care facility and when the parent or guardian is still present. It can be repeated periodically throughout the day as necessary.

How is it done?

Start by getting on the child's eye level, then:



LOOK – for signs and symptoms of illness.

- ✓ Changes in mood or behavior
- ✓ Change in activity or energy level, listlessness or difficulty moving
- ✓ Runny nose or eyes
- ✓ Drainage from open sore
- ✓ Skin changes such as a rash, swelling, bumps or redness
- ✓ Scratching, tugging at a part of the body or holding a body part



LISTEN – for complaints and unusual sounds from the child that might indicate they are not feeling well. Listen to what a parent shares about the child or other illness in the family.

- ✓ Continual crying or unusual fussiness
- ✓ Groans
- ✓ Wheezing, sneezing, labored breathing
- ✓ Hoarseness
- ✓ Coughing



FEEL – for a change in the skin that might indicate a fever or dehydration.

- ✓ Moistness
- ✓ Unusual warmth



SMELL – for unusual odors that might indicate an underlying disease.

- ✓ Fruity sweet breath
- ✓ Foul breath
- ✓ Unusual urine or bowel movement odors

Daily Head to Toe Health Check

If the child has any of these symptoms, he/she may be ill.

- ✓ Shows a change in behavior or mood - less active, less energy, more sleepy, easily irritated
- ✓ Looks different from normal
- ✓ Complains of not feeling well
- ✓ Has itchy skin or scalp
- ✓ Is pulling at ear
- ✓ Has draining from the eyes
- ✓ Has a runny nose
- ✓ Coughing severely
- ✓ Has skin rash or discoloration
- ✓ Has drainage from an open sore
- ✓ Has unusually warm skin
- ✓ Eating or drinking more or less than usual
- ✓ Is vomiting
- ✓ Has abnormal stools - gray or white bowel movement, diarrhea or unusual odor
- ✓ Is not urinating
- ✓ Is off balance or walks unevenly



At the beginning of the day when the parent is still at the facility, early educators and parents can decide together on a plan of action to support the child's health. If the child needs to be excluded from care the parent or guardian can leave with the child and tend to the child's health needs.

If the child becomes ill during the day, the early educator should notify the child's parent or guardian and decide together on how to care for the child. Children who are ill or contagious must be excluded from child care based on the NC Child Care Rules .0804 and .1720(b). Parents may need to consult the child's health care professional before a child can return to child care.

Any time child maltreatment is suspected, a report must be filed with the local Department of Social Services.





Chequeo de salud diario

Revisado agosto de 2018



¿QUÉ ES?

El educador de temprana edad hace un control de salud diario observando a cada niño cuando entra al salón de clases y hablando brevemente con el padre, la madre o el tutor legal para ver si notan algo fuera de lo normal.

El chequeo de salud diario es una manera rápida de que los padres y los proveedores de cuidados infantiles observen los cambios de salud y el bienestar de un niño. El chequeo de salud diario permite a los proveedores de cuidados establecer lo que es normal y lo que es anormal en cada uno de los niños.

¿PARA QUÉ HACERLO?

Para determinar si el niño parece diferente o se comporta de manera diferente de lo habitual.

Mientras más pronto se detecten los niños enfermos, más pronto pueden atenderse sus necesidades de salud. La identificación oportuna de las enfermedades de los niños también puede reducir la propagación de tales enfermedades.

¿QUIÉN LO HACE?

Los proveedores de cuidados hacen el chequeo de salud diario de acuerdo a una lista de verificación. Los consultores de salud en el cuidado infantil pueden capacitar a los proveedores de cuidados para que hagan el chequeo de salud diario.

El proveedor de cuidados debe llevar a cabo el chequeo de salud diario de una manera cómoda y relajada que respete la cultura de la familia y también el cuerpo y los sentimientos del niño.

¿CUÁNDO DEBE HACERSE?

Los proveedores de cuidados infantiles deben llevar a cabo el chequeo de salud cuando el niño llega al establecimiento de cuidado infantil y mientras los padres / tutores estén presentes. Se puede repetir con regularidad durante el día según sea necesario.

¿CÓMO SE HACE?

Comience poniéndose a nivel de los ojos del niño. Luego:



VEA – si hay señales y síntomas de enfermedad

- ✓ Cambios en el estado de ánimo o el comportamiento
- ✓ Cambios en el nivel de actividad, languidez o dificultad para moverse
- ✓ Catarro, ojos llorosos, secreciones de llagas abiertas
- ✓ Cambios en la piel tales como sarpullido, hinchazón, bultos, enrojecimiento
- ✓ El niño se rasca, se jala o se sujeta una parte del cuerpo



OGIA – por quejas y los sonidos poco comunes que mita el niño y que pueden indicar que no se siente bien. Escuche lo que dice el padre o la madre sobre el niño y sobre otras enfermedades en la familia.

- ✓ Quejidos
- ✓ Llanto continuo o mañías poco comunes
- ✓ Jadeo, estornudos, dificultades de respiración
- ✓ Voz ronca
- ✓ Tos



SIENTA – al tacto los cambios en la piel

- ✓ Humedad
- ✓ Calidez poco común



HUELA – para detectar olores poco comunes que pueden indicar enfermedades subyacentes

- ✓ Aliento dulce y con olor a fruta
- ✓ Mal aliento
- ✓ Olores poco comunes en la orina o las heces

CHEQUEO DE SALUD DIARIO DE LA CABEZA A LOS PIES

Si tiene alguno de estos síntomas, el niño puede estar enfermo.

- ✓ Muestra un cambio de comportamiento o estado de ánimo: menos activo, menos energético, más soñoliento, más irritable
- ✓ Se ve diferente de lo normal
- ✓ Se queja de que no se siente bien
- ✓ Le pica el cuero cabelludo o la piel
- ✓ Se jala la oreja
- ✓ Le salen secreciones por los ojos
- ✓ Tiene catarro
- ✓ Tose mucho
- ✓ Tiene sarpullido o decoloración de la piel
- ✓ Le salen secreciones de una llaga abierta
- ✓ Tiene la piel más caliente de lo normal
- ✓ Come o bebe más o menos de lo normal
- ✓ Vomita
- ✓ Las heces parecen anormales: heces blancas, heces grises, diarrea o heces con olores poco comunes
- ✓ No orina
- ✓ Pierde el equilibrio o camina tambaleándose



Al principio del día, cuando los padres/tutores todavía están en el establecimiento, los proveedores de cuidados pueden elaborar con los padres un plan de acción para la salud del niño. Si es necesario excluir al niño del establecimiento de cuidado infantil, los padres/tutores puede irse con el niño y atender sus necesidades de salud.

Si el niño se enferma durante el día, el proveedor de cuidados debe notificar a los padres / tutores del niño y decidir juntos cómo atenderlo. El niño enfermo o contagioso debe de ser excluido del establecimiento de cuidado infantil según las Reglas de Cuidado Infantil de Carolina del Norte .0804 y .1720(b). Es posible que los padres tengan que consultar un profesional médico del niño antes de que el niño pueda volver al establecimiento de cuidado infantil.

Cada vez que se sospeche desatención o abuso del niño se debe presentar un informe a la Departamento de Servicios Sociales (Local Department of Social Services).

